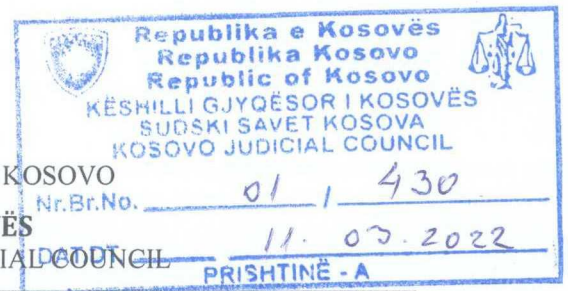




REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIKA KOSOVA – REPUBLIC OF KOSOVO
KËSHILLI GJYQËSOR I KOSOVËS
SUDSKI SAVET KOSOVA - KOSOVO JUDICIAL COUNCIL



SSK.br.100/2022
Datum: 24. februar 2022.

SUDSKI SAVET KOSOVA (SSK), na osnovu člana 108. tačka 3. Ustava Republike Kosova, i člana 7. stav 1. tačka 1.14 Zakona br. 06/L-055 o Sudskom savetu Kosova, odlučujući o disciplinskom predmetu protiv Drana Simani, sudija u Osnovnom sudu u Gnjilane- ogranak u Vitini odlučujući prema Izveštaju Istražnog odbora Nr.AD/KGJK /11/ 2021/ GJTHGJL - ADGJTHGJL.nr.03 /2021, od 07.02.2022., u skladu sa Zakonom o disciplinskoj odgovornosti sudija i tužilaca, član 19 i 20 Pravilnika 05/2019, o disciplinskom postupku sudija, na održanoj sa slušnoj raspravi od 24 .02.2022.godine, donosi sledeću:

ODLUKU

Drana Simani, sudija u Osnovnom sudu u Gnjilane- ogranak u Vitini, nije odgovorna za disciplinsku povredu utvrđenu u članu 5.stav 2. tačka 2.2.u vezi sa stavom 1.tačka 1.3 Zakona o disciplinskoj odgovornosti sudija i tužilaca.

Obrazloženje

Sudski savet Kosova,(u daljem tekstu: „Savet“), od 01.12.2021.godine primio je zahtev za pokretanje disciplinske istrage od nadležnog organa uz navod da Drana Simani, sudija u Osnovnom sudu u Gnjilane-ogranak u Vitini, može počiniti disciplinsku povredu iz člana 5 –disciplinske povrede prema sudijama, stav 2. tačka 2.2 - ne postupa u skladu sa zakonom prema strankama u postupku, njihovim zastupnicima , svedocima i drugim učesnicima u postupku, u vezi sa stavom 1. tačka 1.3 – povredi službenu dužnost sudije iz Zakona o disciplinskoj odgovornosti sudija i tužilaca.

Nadležni organ je zatražio od Saveta, kao nadležnog organa, pokretanje disciplinske istrage i predložio da se protiv istog, ukoliko se dokaže da postoji disciplinska povreda, izrekne jedna od disciplinskih sankcija predviđen članom 7. Zakon o disciplinskoj odgovornosti sudija i tužilaca.

Navedenom zahtevu, nadležni organ je priložio žalbu podnosioca žalbe od 12.11.2021.; Izjave sudije Simani, advokata i pravne službenice Naime Ibishija, od 17.11.2021; Zapisnik sa saslušne rasprave od 04.11.2021 za krivični predmet evidentiran pod brojem P.br.284 / 2019; Presudom pod brojem P.br.284/2019 od 05.11.2022.

Savet je rešenjem KGJK.br.405/2021, od 08.12.2022, osnovalo Istražni odbor za disciplinski predmet br. AD/KGJK/11/2021/GJTHGJL-AD/GJTHGJL.nr.03/2021. Istražni odbor, 07.02.2022. godine, podnelo je pisani izveštaj Savetu u vezi sa istragom o navodnom kršenju.

Nakon prijema izveštaja Istražnog odbora, radi razmatranja ovog disciplinskog pitanja, Savet je 24.02.2022.godine održao saslušnu raspravu, kome su prisustvovali predsednik Istražnog odbora, sudija Beqir Kalludra i subjekt disciplinske istrage, sudija Drana. Simani.

Predsedavajući istražnog odbora, na osnovu Zakona br. 06/1-057 o disciplinskoj odgovornosti sudija i tužilaca, i Pravilnikom 05/2019 o disciplinskom postupku sudija, zakazao je i održao saslušnu raspravu dana 21.01.2022.godine, na koju je pozvan subjekat disciplinske istrage. Istražni odbor je našao nesporne činjenice u vezi sa datumom i vremenom održavanja glavnog pretresa, na kojem je podnosilac disciplinske žalbe nije se pojavio na početku glavnog pretresa za krivični predmet P.br.284/2019.

Ovu okolnost je potvrdilo i Istražni odbor, pre svega pozivom za glavni pretres, od 15.10.2019.godine za oštećenog [redacted] iz čega proizilazi da je poziv oštećenom upućen uredno i blagovremeno i izjavom istražnog subjekta datom nadležnom organu dana 17.11.2021. Subjekt disciplinske istrage u datoj izjavi nadležnom organu, između ostalog, naveo je da je ročište zakazano za 04.11.2021. godine sa početkom u 9:00 časova, na koje su pozvane sve stranke u postupku. Dana 04.11.2021.godine u 9:00 časova, stranke su obavestene na recepciji suda, međutim, zbog obaveštenja tužioca u ovom krivičnom predmetu o odlaganju, prisutne stranke su putem prijema obavestene da se glavni pretres odlaže za 40 minuta. Ročište je počelo u 9:40, prisustvovali su tužilac [redacted] optuženi [redacted] i njegov advokat branilac Skender Shefkiju, dok oštećena strana nije bio prisutan.

Pošto je optuženi priznao krivicu, glavni pretres je završen u 10:10 časova. Dok su stranke još bile u sudnici i potpisivale zapisnik, u sudnicu su ušla dva muškarca i jedna žena, koje prema izjavi sudije Simani ih nije prepoznala. Iste posle prezentacije sudija Simani ih je obavestio da je glavni pretres završen. Prema rečima sudije Simani je upravo podnosilac žalbe na ovaj disciplinski slučaj, kao oštećeni u ovom krivičnom predmetu, i njegov advokat ponašali veoma agresivno u odnosu na sudiju.

Ovo činjenično stanje, Istražni odbor je potvrdio izjavom pravne službenice sudije Drane Simani i recepcionara suda. U vezi sa ovim slučajem, izjavio je i branilac okrivljenog G.T. advokat koji je za Istražni odbor dao istu izjavu kao i i sudiji Simani.

Istražni odbor je uz izveštaj priložilo dokaze o činjenicama i prikupljenim dokazima: Izjave sudije Drane Simani, subjekta ove disciplinske istrage, pravne službenice sudije Simani, branioca optuženog advokata [redacted] Zapisnik o glavnom pretresu od 04.11.2021. Presudu P.br.284.2019, pozive za glavni pretres od 15.10.2021 za oštećenog [redacted] Knjiga evidencije podnosioca zahteva na recepciji od 04.11.2021.godine u 9:00 časova.

Istražni odbor je od suda primio knjigu evidencije sa licima koja su prijavili u sudu na gore navedeni datum i vreme. Ovim dokazom potvrđena je činjenica da je oštećeni (podnosilac žalbe u ovom disciplinskom predmetu) prijavljen sudu u 9:00 časova, ali nije potvrđeno od strane Istražnog odbora da je isto prijavljeno sudu sa ovlašćenim zastupnikom oštećene [redacted] i bratom od strica [redacted] ali je potvrđeno samo prisustvo sestre [redacted]

Istražni odbor je dostavio na razmatranje i odlučivanje SSK-u ovaj izveštaj sa činjenicama i prikupljenim dokazima za odlučivanje o navodima nadležnog organa da li je ili ne postoji disciplinska povreda od strane sudije Drane Simani tokom postupka u predmetu P. br.284 / 2019.

Sudija Simani je na sednici Saveta održanoj 24.02.2022. godine, navela da ne stoji navod nadležnog organa da povodom obrade krivičnog predmeta P.br.284 / 2019, učinila disciplinsku povredu definisanu članom 5. disciplinske povrede za sudije stav 2. tačka 2.2-ne tretira u skladu sa zakonom stranke u postupku, njihove zastupnike, svedoke i druge učesnike u postupku, u vezi sa stavom 1. tačka 1.3- krši službenu dužnost kao sudija, Zakon o disciplinskoj odgovornosti sudija i tužilaca, time što nije ravnopravno tretirao stranke u krivičnom sudskom postupku, u ovom slučaju je bio oštećeni.

Prema sudiji Simani, dotično ročište je bilo zakazano za 04.11.2021. godine sa početkom u 09:00 časova. Stranke su bile obavestene na redovan način, koju potvrđuje i povratnica koja se nalazi u spisu disciplinskog predmeta. Dana 04.11.2022.godine u 9:00 časova, sudija Simani je obavestena od recepcije suda da su stranke stigle i čekaju na recepciji. Pošto je tužilac u predmetu javila da će da kasni za 40 minuta, i imajući u obzir da je optužena u ovom predmetu došla iz Švajcarske, sudija Simani je izjavila da nije odlagala ročište, samo je rekla službeniku na recepciji da stranke čekaju jer tužilac slučaja će kasniti. Sudija Simani je u potpunosti odbacio navod podnosioca žalbe da nije dozvolila oštećenog da čeka u sudnici.

Glavni pretres u dotičnom predmetu počeo je u 9.40 časova, i pošto je optuženi prihvatio krivicu, glavni pretres je završen u 10.10 časova. Dok su prisutne stranke potpisivale zapisnik, prijavili su se oštećeni i zastupnik oštećenog. U ovoj situaciji, sudija Simani je izjavila da je obavestila oštećenu stranku da je glavni pretres završen, da će doneti odluku i da imaju pravo na podnošenju žalbe.

Za utvrđivanje činjenica u ovom disciplinskom predmetu, Savet je primenio i ocenio sledeće dokaze: Izjave sudije Drane Simani, subjekta ove disciplinske istrage, pravne službenice sudije Simani, branioca optuženog advokata [redacted] Zapisnik o glavnom pretresu od 04.11.2021. Presudom P.br.284.2019, poziv za glavni pretres od 15.10.2021 za oštećenog [redacted] Njijga evidencije prijavljenih na recepciji od 04.11.2021.godine u 9:00 časova.Zapisnik sa ročišta Istražnog odbora održanog 14.01.2022.godine i transkript Istražnog odbora sa ročišta održanog 21.01.2022.

Nakon ocenjivanja izvedenih dokaza i izjava subjekta istrage, sudija Drana Simani, Savet je na ročištu održanom 24.02.2022.godine, zaključilo da je sudija Simani povodom obrade krivoi;nog predmeta evidentirano pod brojem P.br.284.2019. nije izvršila disciplinsku povredu iz člana 5. stav 2. tačka 2.2. u vezi sa stavom 1. tačka 1.3. Zakona o disciplinskoj odgovornosti sudija i tužilaca.

Savet je našao da sudija Simani nije uključena u disciplinskoj povredi tokom glavnog pretresa u krivičnom predmetu P.br.284.2019, kako tvrdi nadležni organ. Na osnovu izjave sudije Simani, nalazi Istražnog odbora kao i dokazi priloženi su uz ovaj izveštaj, Savet je zaključilo da je za dotični krivični predmet P.br.284 / 2019, sudija Simani zakazao glavni pretres za 04.11. 2021, od 21.00 čas. U ovom krivičnom predmetu, pozivi su redovno slati strankama.

Ocenio je da sudija Simani u postupku po krivičnom predmetu P.br.284 / 2019 postupila je u skladu sa zakonskim odredbama. Istog dana stranke su se prijavile na recepciji suda. Zbog kašnjenja tužioca predmeta, sudija Simani je telefonom sa recepcije tražila da se stranke obaveste o kašnjenju tužioca i da isti sačekaju jer će se održati glavni pretres. Ovo odlaganje glavnog pretresa za 40 minuta, prema ocenjivanju Saveta, sudija Simani je izvršila kako se glavni pretres ne bi odlagao za drugi dan i imajući u obzir da je optuženi za glavni pretres došao iz jedne države, Švajcarske, znači nije živi na Kosovu.

Glavni pretres počeo je u 9.40 časova, a prisustvovali su državni tužilac, optuženi i njegov branilac. Pre početka glavnog pretresa, od Saveta je potvrđeno da je sudija Simani još jednom pozvala recepciju i pitala je da li čeka i oštećena strana. Sa recepcije suda obavještena je da su otišli. Pošto tokom suđenja optuženi je priznao krivicu, glavni pretres je završen u 10:10 časova. Savet je utvrdio da tog trenutka kada su prisutne stranke potpisivale zapisnik, oštećena stranka zajedno sa advokatom ušli su u sudnicu.

Savet je utvrdio da je sudija Simani obavestila oštećenu stranku da je glavni pretres završen i da će doneti odluku na koju imaju pravo žalbe. Na osnovu izjave sudije Simani, podnosilac žalbe je bio kao oštećena stranka u ovom krivičnom predmetu i zajedno sa advokatom u odnosu na sudiju Simani bio agresivan.

Navedene povrede od strane nadležnog organa nisu dokazane izvođenim dokazima, koji su prezentovani Savetu od izveštaja prikupljanje činjenica Istražnog odbora. Ovaj izveštaj je ocenjen kao verodostojan jer je Istražni odbor objektivno i prema postupku zakonom utvrđenoj, vodila je proces istrage predmeta i utvrđivanja činjenica.

Savet u sednici za većanje i glasanje, jednoglasno je odlučio da sudija Drana Simani nije odgovorna za disciplinsku povredu kao što je naveo nadležni organ i isti je oslobodio iz disciplinske odgovornosti.

Od napred navedenog, odlučeno je kao u izreci ove odluke.

Sudski savet Kosova
SSK.br.100/2022, datum: 24 . februar 2022.

Albert ZOGAJ,
Predsedavajući Sudskog saveta Kosova

Pravna pouka:

Protiv ove odluke nezadovoljna stranka ima pravo žalbe direktno u Vrhovni sud Kosova, u roku od 15 dana , nakon prijema odluke.

Primerak odluke se dostavlja:

- *Ramiz Azizi , predsednik, Osnovnog suda u Gnjilane;*
- *Drana Simani, sudija Osnovnog suda u Gnjilane - ogranak u Vitini;*
- *Arhivi.*